

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И МОНТАЖУ
ГАЗОВЫХ ОТОПИТЕЛЕЙ.**

ГАЗОВЫЕ ОТОПИТЕЛИ БЕТА.

Уважаемые покупатели, мы рады, что Вы сделали свой выбор в пользу газового оборудования фабрики КАРМА - газового отопителя БЕТА. Общество КАРМА, основанное в 1910 году, является старейшей чешской фирмой, изготавливающей газовые приборы для домашнего обихода.

Постоянный диалог с потребителем, последовательная ориентация на нужды покупателя и непрерывное усовершенствование изделий помогают удерживать передовые позиции в этой сфере деятельности. На всех стадиях производства – от материального хозяйства и вплоть до сервисной службы – в обществе КАРМА применяется система качества по ISO 9001 (международный стандарт). Это является гарантией того, что высокое качество оборудования КАРМА – безусловная очевидность.

Серия газовых отопителей БЕТА предназначена, прежде всего, для отопления жилых и административных зданий и помещений. Отлаженная система сервисного обслуживания позволяет максимально учитывать требования потребителя. Высокая экономичность в потреблении энергоносителя, простота в эксплуатации, отличный дизайн – результат такой работы. Газовые отопители БЕТА изготовлены из экологически чистых материалов и отвечают всем экологическим требованиям.

Отопители снабжены автоматическим газовым клапаном с термостатом, термоэлектрическим предохранителем, пьезозажигалкой, горелкой, регулятором давления, гарантирующим надежную и безопасную работу.

Прибор приводится в действие нажатием на кнопку регулирования. Требуемая теплота устанавливается вручную, а режим отопления управляется автоматически в зависимости от температуры отапливаемого помещения.

Газовый прибор имеет герметичную камеру сгорания, то есть процесс горения полностью отделен от среды помещения. Отвод продуктов горения, а также всасывание воздуха для поддержания пламени горелки производятся снаружи, через стену помещения.

Уверены, что наше изделие будет Вам надежно служить, и мы будем Вам очень благодарны за возможные предложения и замечания.

УПАКОВКА И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Коробка с газовым отопителем – 1 шт.

Коробка с комплектом выходной части – 1 шт.

Принадлежности к газовому отопителю

Инструкция

Муфта – 1 шт.

Шуруп М6×70 + гайка М6 – 1 шт.

Дюбель Ø 12×60 + шуруп для дерева М6×60 (для БЕТА 2 – 3 шт.), (для БЕТА 3,4 – 4 шт.), (для БЕТА 5 – 5 шт.)

Навесная планка – 1 шт. (кроме БЕТА 2)

Шуруп Ø М6×12 – 4 шт. (для БЕТА 5)

Шуруп Ø М6×12 – 3 шт. (для БЕТА 3,4)

Уплотнитель D 18/12×1,5 – 1 шт.

Уплотнительное кольцо Ø 150/115 – 1 шт.

Комплект отвода продуктов горения

Всасывающая труба – 1 шт. + выхлопная труба – 1 шт.

Скоба - 2 шт.

Фланцевая корзина – 1 шт.

Корзина выпуска - 1 шт.

Подвисной лист – 1 шт.

Шуруп 4,8×13 – 2 шт.

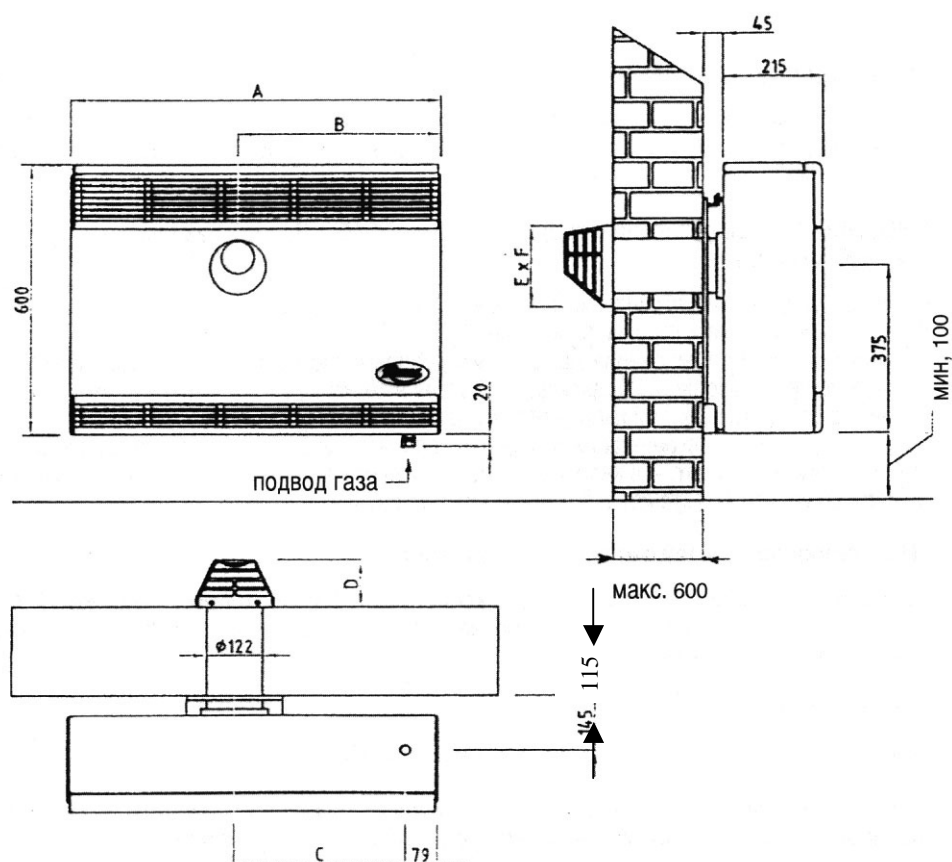
Шуруп М4×8 + гайка М4 – 3 шт.

Шуруп М6×18 + гайка М6 – 2 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ГАЗОВЫХ ОТОПИТЕЛЕЙ БЕТА

| Тип | | БЕТА 2 | БЕТА 3 | БЕТА 4 | БЕТА 5 |
|---------------------------------|-------------------|--------|--------|--------|--------|
| Номинальная тепловая мощность | кВт | 2 | 3 | 3,9 | 4,7 |
| Вступительное давление газа: | мбар | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| пропан-бутан (пб) | мбар | 30 | 30 | 30 | 30 |
| Расход газа: | м ³ /ч | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| пропан-бутан (пб) | кг/ч | 0,18 | 0,24 | 0,32 | 0,38 |
| Эффективность | % | 87 | | | |
| Вес | кг | 15 | 19 | 23 | 30 |
| Просвет выходной трубы | мм | 72 | 72 | 72 | 72 |
| Просвет всасывающей трубы | мм | 122 | 122 | 122 | 122 |
| Отапливаемое пространство | м ³ | 40 | 60 | 80 | 100 |
| Присоединение газа (внутреннее) | | G ½" | | | |

РАЗМЕРЫ ГАЗОВЫХ ОТОПИТЕЛЕЙ БЕТА



| Тип | Размер (мм) | | | | |
|--------|-------------|-------|-------|-----|---------|
| | A | B | C | D | E×F |
| БЕТА 2 | 416 | 267 | 188 | 86 | 180×170 |
| БЕТА 3 | 543 | 332 | 253 | 86 | 180×170 |
| БЕТА 4 | 670 | 391,5 | 312,5 | 105 | 180×170 |
| БЕТА 5 | 808 | 446 | 367 | 105 | 180×170 |

**ВВОДИТЬ ГАЗОВЫЙ ПРИБОР В ЭКСПЛУАТАЦИЮ ДОЛЖНА ТОЛЬКО
УПОЛНОМОЧЕННАЯ СЕРВИСНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИЛИ СЕТЬ СЕРВИСНЫХ
ФИРМ**

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Газовый отопитель снабжен газо-вентиляционной комбинацией итальянской фирмы SIT.

1. Включение отопителя

- Откройте главный кран на панели управления отопителя.
- Кнопку регулирования поверните от положения “ВЫКЛЮЧЕНО” до положения “ЗАЖИГАНИЕ”

ВНИМАНИЕ! Нельзя поворачивать до положения “РАБОТА”, так как главная горелка будет заблокирована.

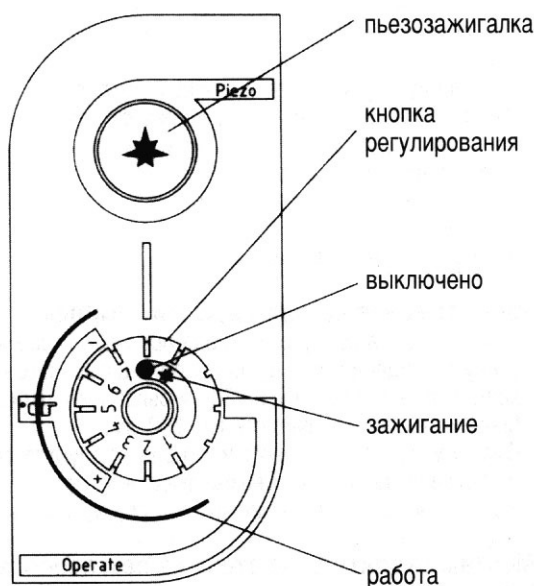
- Кнопку регулирования нажмите до упора и несколько секунд подождите, чтобы воздух мог утек из газопровода и горелки зажигания.
- Держите кнопку регулирования нажатой и одновременно нажмите на пьезозажигалку (возможно несколько раз). Убедитесь, посмотрев в зеркало, загорелось ли пламя
- 10 секунд оставить нажатой кнопку регулирования.
- Потом отпустите ее – огонек должен гореть. Если же огонек погас после того, как отпустили кнопку, это значит, что кнопку регулирования держали недостаточно долго, либо не нажали до упора. По истечении 1 минуты можно повторить процесс зажигания.

2. Настройка желаемой теплоты помещения

- Кнопку регулирования повернуть из положения “ЗАЖИГАНИЕ” в положение “РАБОТА”, положения от 1-7. Настройка кнопки на более высокую цифру влечет за собой повышение температуры в помещении и наоборот.

3. Выключение отопителя

- Кнопку регулирования повернуть из положения “РАБОТА” в положение “ВЫКЛЮЧЕНО”.



В течение 60 секунд после выключения нельзя повторно включать отопитель (блокировка повторного включения, что предотвращает неисправное обслуживание).

РЕГУЛИРОВАНИЕ ТЕПЛОТЫ ПОМЕЩЕНИЯ

происходит автоматически в зависимости от настройки кнопки регулирования в положение 1-7, это значит, что газовый прибор сравнивает настроенный режим температуры с действительной температурой в помещении и автоматически зажигает или гасит главную горелку, а зажигательная горелка постоянно находится в работе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Обслуживать отопитель могут только взрослые люди, которые ознакомлены с правилами эксплуатации.
- При первом запуске в работу газового отопителя производится обжиг прибора в течение примерно 70 часов.
- В случае обнаружения запаха газа или продуктов горения необходимо закрыть подачу газа впереди газового прибора (или же газового счетчика). Отопитель можно эксплуатировать только после устранения причины утечки, и после проветривания помещения.
- При работах с легковоспламеняющимися материалами (наклейка ПВХ и т.д.) вблизи отопителя, газовый прибор необходимо выключить до начала работ.
- Рекомендуются один раз в год вызвать специалиста, который проведет чистку, контроль и настройку отопителя.

ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- Класть какие-либо предметы на кожух отопителя!
- Садиться на нагревательный прибор и нагружать кожух тяжелыми предметами!
- Вставлять или навешивать предметы на какие-либо части газового прибора (особенно на верхние и нижние решетки)!
- Вставлять какие-либо предметы в выходную часть газового прибора!
- Во время работы дотрагиваться до иных частей отопителя, кроме дверцы и элементов управления!
- Проливать жидкости на газовый прибор!
- Снимать кожух отопителя!
- Использовать газовый прибор не по назначению!
- Чистить и мыть отопитель во время работы!
- Сушить белье на кожухе отопитель!

УСТАНОВКА ОТОПИТЕЛЯ

- Установку отопителя может производить только организация (или частная фирма), имеющая на это право. Вводить в эксплуатацию, ремонтировать или заменять газовый прибор может лишь уполномоченная на это организация (или частная фирма) сервисной сети, заключившая договор с изготовителем.
- Газовый прибор предназначен для установки в закрытых помещениях с обычной средой, по ГОСТ Р.

Установка и монтаж должны соответствовать нормам:

| | |
|--------|--------------------------------|
| ГОСТ | 20 219 – 93 |
| ГОСТ | 19 910 – 94 |
| ГОСТ | 16 569 – 86 |
| СниП | 2.04.08. – 87* “Газоснабжение” |
| Н.П.Б. | 252 - 98 |

Расположение прибора

- Газовый прибор можно устанавливать в помещениях, различных как по размерам, так и по вентиляции.
- Для эксплуатации требуется иметь минимальное расстояние 15 см слева от отопителя.
- Для сервисных работ требуется свободное пространство перед отопителем как минимум 100 см.
- Рекомендуем располагать газовый прибор под окном (для лучшей циркуляции воздуха).
- Выдержать безопасное расстояние от газового прибора до поверхности строительных конструкций, полового покрытия и мебели из легковоспламеняющихся материалов:
 - 50 см. впереди отопителя;
 - 10 см. слева и справа от отопителя;
 - 10 см. сверху от отопителя;
 - минимум 10 см. от пола.

Расположение выходной части комплекта

- Труба подвода воздуха и отвода продуктов горения должна быть выведена за наружную стену помещения (рис. 2). Она должна быть смонтирована таким образом, чтобы нижний край был не менее, чем на 30 см выше уровня поверхности земли.
- Максимальная толщина стены – 600 мм.
- Систему подвода воздуха и отвода продуктов горения обрезать строго по технологии и производить монтаж без заломов (колен).
- Нельзя располагать на наклонной крыше.

Монтаж отопителя на стену из легковоспламеняющихся материалов

- Пример - на рис. 1.
- Трубу подвода воздуха \varnothing 122 мм. Обернуть в асбестовый лист толщиной 6-8 мм. В два слоя и закрепить в двух местах на концах трубы медной или алюминиевой проволокой.
- Вложить трубу в подготовленное отверстие. Оставшийся промежуток равномерно набить минеральной теплоизоляционной ватой по всей окружности и закрепить.

Устройство отверстия в стене из легковоспламеняющихся материалов

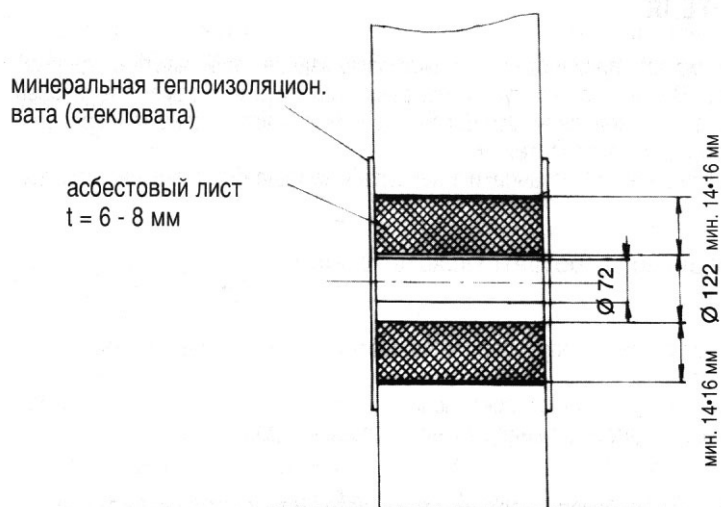


Рис. 1

Присоединение газа

- Перед газовым отопителем должен быть установлен на газопроводе газовый кран внутри помещения или снаружи.
- Максимальное расстояние между газовым краном и отопителем может быть 1,5 м., за газовым краном должен быть болт.
- Для подвода газа от газового крана до отопителя возможно использовать гибкий газовый шланг, прошедший соответствующую сертификацию в компетентных газовых организациях.
- Газопровод не может быть использован как несущая конструкция.

Чистка отопителя

- чистку производите пока отопитель выключен, фланелевой тряпкой уберите пыль с поверхности прибора .

МОНТАЖ ОТОПИТЕЛЯ НА СТЕНУ

Подготовка – рис. 2

Всасывающую и выхлопную трубы укоротите таким образом:

- длина всасывающей трубы = толщина стены + 55 мм, (\varnothing 122 мм)
- длина выходной трубы = толщина стены + 130 мм, (\varnothing 72 мм)

Укорачивайте трубы на концах без вырубленных отверстий.

Система отвода продуктов горения должна иметь уклон 1-2 ° по направлению вверх из обогревателя.

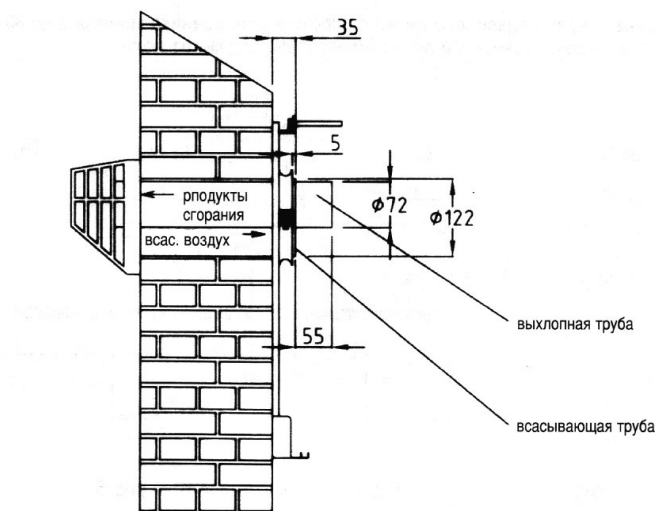


Рис.2

МОНТАЖ ЭЛЕМЕНТОВ ОТВОДА ПРОДУКТОВ ГОРЕНИЯ

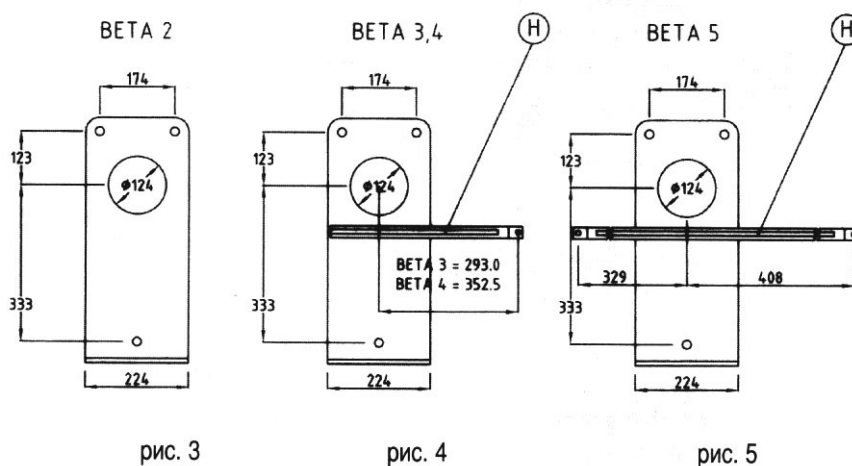
1. Свинтить подвесной лист С и подвесную планку Н (рис. 4,5) для БЕТА 3,4,5.
Внимание! Не переверните подвесную планку отопителя БЕТА 5, так как правая и левая стороны разные (рис.5). Планка – это составная часть газового отопителя БЕТА 3,4,5.
2. Подвесной лист С (рис.3 – БЕТА 2) и подвесной комплект (рис. 4, 5 – БЕТА 3,4,5 с подвесной планкой) срисовать на стену и обозначить отверстия для привинчивания и для системы отвода. Подвесной лист (подвесной комплект) необходимо установить по ватерпасу (уровню) во избежания перекоса отопителя.
3. Вырубить отверстие \varnothing 150-154 мм для системы отвода и высверлить 3 отверстия (для БЕТА 2), 4 отверстия (для БЕТА 3,4) 5 отверстий (для БЕТА 5) \varnothing 12 мм под дюбели.
4. На отверстия во всасывающей трубе прикрепить фланцевую корзину выхода F, посадить в подготовленное отверстие и замуровать.
5. Посадить дюбели и привинтить 3-мя шурупами 6 × 60 мм (БЕТА 2), 4-мя шурупами 6 × 60 мм (БЕТА 3,4), 5-ю шурупами 6 × 60 мм (БЕТА 5) подвесной лист (подвесной комплект).

6. На всасывающей трубе прикрепить скобу D таким образом, чтобы она вплотную упиралась в подвесной лист (подвесной комплект), причем всасывающая труба должна превышать 5 мм. В подвесной лист (подвесной комплект) вставить муфту E с шурупом M 6 × 70 мм.

ВНИМАНИЕ!

Высота верхнего края подвесного листа от кромки подоконника минимально 80 мм.

Высота нижнего края подвесного листа минимально 100 мм от пола.



МОНТАЖ КАМЕРЫ ГОРЕНИЯ

1. Снять кожух.
2. На заднюю стену отопительного прибора А (горловина) установить уплотнительное кольцо В.
3. Комплектный отопительный прибор (без крышки) вставить нижней частью в подвесной лист (см. рис. 6). Путем опрокидывания к стенке всасывающая труба вставляется в горловину задней стенки прибора. Затем привинтить муфту E с отопительным прибором (подвесные планки H для БЕТА 3,4,5).
4. Вставить снаружи во всасывающую трубу выпускную трубу – установить на отводящую трубу нагревательного прибора и свинтить на конце с всасывающей трубой.
5. К фланцу корзины прикрепить двумя болтами для листа 4,8 × 13 мм корзину выпуска G.
6. Подключить к подаче газа.
7. Посадить кожух и привинтить двумя болтами M5.

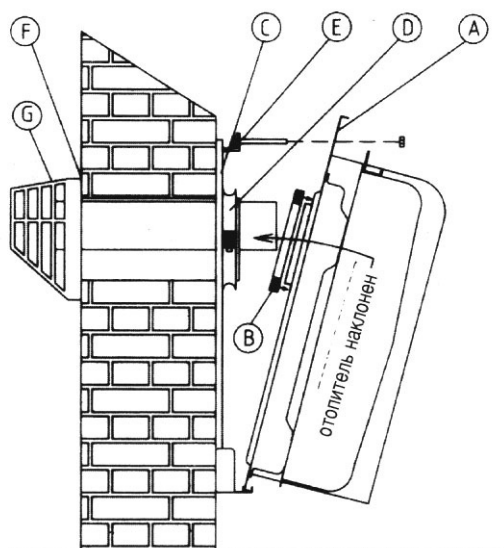


Рис. 6

Способ утилизации или обезвреживания упаковки

После распаковывания продукта упаковка складывается и транспортируется в места, специально отведенные для сбора промышленных или иных отходов.

NO 16/04